

XT-60

DVOPOJASNI (PMR446/LPD) TOKI-VOKI

Uputstvo za rukovanje

Sadržaj pakovanja

- Dva toki-vokija sa zakačaljka za kaiš
- USB kabl
- Jedan brzi stoni punjač za dva toki-vokija
- Dva punjiva baterijska pakovanja od 700 mAh

Pokrivenost (u odnosu na PRM frekventni opseg)

Maksimalni domet zavisi od uslova na terenu i dobija se prilikom upotrebe na otvorenom prostoru.

Jedino ograničenje za maksimalni mogući domet su uslovi okoline kao što je ometanje uzrokovano drvećem, zgradama ili drugim preprekama. Unutar automobila ili unutar konstrukcija od metala, domet se takođe može smanjiti. Obično je domet u gradu sa zgradama ili drugim preprekama oko **1 ili 2 km**. Na otvorenom prostoru, ali sa preprekama kao što je drveće, lišće ili kuće maksimalni domet je oko **4 do 6 km**. Na otvorenom prostoru, bez prepreka na vidiku, kao na primer na planini, domet može da dostigne **10 km**.

Glavne funkcije

- Dvopojasni LPD/PMR toki-voki
- Broj kanala : 24 (8+16 unapred programiranih) + 69 LPD
- prigušenje pozadinskih zvukova
- LCD ekran sa pozadinskim osvetljenjem
- Upozorenje za ispražnjenost baterije
- Automatska ušteda energije
- 38 CTCSS i 83 DCS tonova u TX i RX
- CALL taster sa izborom 5 tona
- Dužina trajanja baterije do 12 sati
- Automatsko podešavanje skvelča (elektronskog sklopa za potiskivanje šuma)
- Tasteri za odabir kanala
- Funkcija pretrage
- Zaključavanje tastera
- Izbor velike/male snage (PMR opseg)
- Isključivanje/uključivanje zvučnog signal za kraj predaje (Roger Beep)
- Vox funkcija za komunikaciju bez upotrebe ruku sa devet podesivih nivoa
- Dodatni priključci za mikrofoni i slušalice sa dva kontakta
- USB priključak za punjenje

Proizvođač, svojim naporima da konstantno poboljšava kvalitet proizvoda, zadržava pravo da promeni karakteristike i mogućnosti proizvoda bez prethodne najave.

Pre svega ... Bezbednost!

Upozorenja

! Nemojte da otvarate uređaj iz bilo kog razloga! Precizna mehanika i elektronika uređaja zahtevaju iskustvo i specijalizovanu opremu; iz istog razloga uređaj ne treba pod bilo kojim okolnostima ponovo podešavati jer je već kalibrisan na najbolje performanse. Neovlašćeno otvaranje prijemnika poništava garanciju.

! Za čišćenje uređaja ne koristite deterdžente, alkohol, rastvarače ili abrazivna sredstva. Samo koristite meku, čistu tkaninu. Ako je uređaj veoma prljav, blago natopite tkaninu mešavinom vode i neutralnog sapuna.

Baterije

! Nemojte pokušavati da puniti alkalne ili baterije koje nisu predviđene za punjenje. Budite sigurni da kada puniti uređaj, samo se punjive Ni-Mh baterije nalaze u kućištu za baterije. Veoma je opasno pokušati da puniti druge tipove baterija (na primer alkalne ili manganske baterije). Baterije koje nisu predviđene za punjenje mogu da isčure, eksplodiraju ili se zapale i prouzrokuju štetu!



! Korišćenje punjača za baterije koji nije preporučen može izazvati oštećenja na uređaju ili čak dovesti do eksplozije i ličnih povreda.

! Nemojte bacati baterije u vatru ili ih ostavljati pored izvora toplote jer to može dovesti do eksplozije i ličnih povreda. Odlaganje baterija izvesti u skladu sa lokalnim propisima.


! Nemojte mešati stare i nove baterije ili baterije različitog tipa ili baterije koje su korišćene na različite načine.

Identifikovanje delova

LCD ekran

1. **Oznaka izabranog kanala** (P1-P8/9P-24P: PMR446 /1-69:LPD)
2. **VOX** - Oznaka da je aktivirana VOX funkcija
3.  - Oznaka koja se pojavljuje kad je aktivirano zaključavanje tastera
4.  - Oznaka nivoa napunjenosti baterije
5. **H/L** - Oznaka izbora velike/male snage predaje (samo u PMR opsegu)
6. **RX** - Oznaka koja se pojavljuje kad uređaj prima signal (zauzet kanal)
7. **TX** - Oznaka koja se pojavljuje kad uređaj šalje signal (PTT taster je pritisnut)
8. **DCS/CTCSS** - Oznaka izabranog tipa pod-tona
9. **Oznaka izabranog CTCSS ili DCS tona** (CTCSS: 1-38; DCS: 1-83)

Toki-voki

10. **Antena**
11. **OFF/VOLUME točkić** – za uključivanje/isključivanje uređaja i podešavanje jačine zvuka
12. **PTT** - pritisnite da biste počeli komunikaciju
13. **CALL/** - za poziv izabranog kanala. Ako držite pritisnuto tri sekunde aktivira se zaključavanje tastera
14. **MIC** – ugrađeni mikroskop
15. **Ugrađeni zvučnik**
16. **▲/▼ tasteri** : za izmenu podešavanja uređaja
17. **MENU** – Pritiskom ovog tastera ulazite u meni podešavanja uređaja
18. **MON/SCAN** – Jednim pritiskom uključujete funkciju pretrage. Pritiskom dužim od 2 sekunde uključujete funkciju praćenja, koja privremeno isključuje opciju skvelča (za slabe signale)
19. **SPK /MIC** (ispod zaštitnog poklopca) – Za priključivanje spoljašnjih dodataka kao što su mikroskop, slušalice i sl.
20. **USB priključak** za punjenje uređaja
21. **Kućište za baterije**. Ubacite punjivo baterijsko pakovanje (koje se dobija u paket) ili 3 x AAA alkalne ili punjive baterije.

Priprema toki-vokija

Uređaj može da puni različite tipove punjivih baterija: u nastavku su date moguće opcije.

Napomena: Da biste optimizovali proces punjenja, preporučujemo vam da isključite uređaj dok se puni.

Punjenje NIMH baterija (3 x AAA)

Postavite vaš toki-voki u stoni punjač ili povežite USB kabl na odgovarajući priključak na uređaju.

Ovaj tip baterija se puni strujom stalne jačine, ili preko stonog punjača ili preko USB kabla; stoga vreme punjenja zavisi od načina punjenja i kapaciteta baterija.

Nema signalizacije kada je punjenje završeno, pa vam preporučujemo da odvojite USB kabl iz uređaja ili uklonite XT60 sa stonog punjača kada je punjenje završeno.

Punjenje NIMH baterijskog pakovanja PB-X6 700 mAh

Postavite vaš toki-voki u stoni punjač ili povežite USB kabl na odgovarajući priključak na uređaju.

Ovaj tip baterija se puni strujom stalne jačine, pa je za kompletno punjenje potrebno oko 3 sata.

Nema signalizacije kada je punjenje završeno, pa vam preporučujemo da odvojite USB kabl iz uređaja ili uklonite XT60 sa stonog punjača posle 3 sata.

Ubacivanje/vađenje baterijskog pakovanja

1. Skinite zakačaljku za kaiš
2. Otvorite kućište za baterije kao što je prikazano na slici 1;
3. Uklonite ili ubacite baterijsko pakovanje;
4. Zatvorite poklopac kućišta za baterije i namestite zakačaljku za kaiš

Osnovne operacije

Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili toki-voki, okrećite točkić za pojačavanje zvuka dok ne čujete klik: LCD ekran će se uključiti i uradiće auto-test. Nakon toga ćete čuti dva različita zvučna signala.

Da biste isključili toki-voki, okrenite točkić u suprotnom smeru od kazaljke na satu dok ne čujete drugi klik.

Podešavanje jačine zvuka

Okrenite točkić za pojačavanje zvuka do otprilike polovine i podesite ga na željenu jačinu čim primite signal. Ako ne primite signal možete upotrebiti taster **MON/SCAN** na način opisan u poglavlju "**MON**" taster.

Predaja i prijem

Kada pritisnete taster **PTT** toki-voki predaje velikom ili malom snagom (u zavisnosti od podešavanja u meniju uređaja: **H** ili **L**).

Za predaju :

1. Uverite se da niko trenutno ne komunicira na izabranom kanalu;
2. Držite taster **PTT** čvrsto pritisnut: **TX** i **To** će se pojaviti na ekranu;
3. Pre nego što počnete da pričate sačekajte delić sekunde, a onda govorite normalno u pravcu mikrofona.
4. Kada ste završili otpustite taster **PTT**: **TX** i **To** će nestati sa ekrana;
5. Kada je uređaj u fazi primanja (PTT taster nije pritisnut) automatski ćete primiti svaku komunikaciju (**Rx** je prikazano).

Tokom predaje i prijema pokušajte, što je moguće više, držati antenu u vertikalnom položaju i izbeći prepreke prema pravcu drugog učesnika.

MON taster (funkcija praćenja)

Monitor taster služi za privremeno isključivanje (otvaranje) skvelča, kako bi slušali signale koji su suviše slabi da se čuju kad bi skvelč bio stalno uključen. Isključivanjem opcije skvelč, izbegavate slušanje komunikacije koju bi "iseckala" ova opcija. Da biste aktivirali funkciju Monitor, kako biste slušali sav saobraćaj na izabranom kanalu, držite pritisnut taster **MON/SCAN** oko 3 sekunde. Držite pritisnut taster **MON/SCAN** oko 3 sekunde da biste isključili ovu funkciju.

Pretraživanje svih kanala

XT60 može automatski tražiti signale kroz PMR / LPD opsege pretraživanjem, tj. biranjem kanala u brzom nizu. Kada je signal otkriven, pretraživanje se pauzira na tom kanalu i možete emitovati pritiskanjem **PTT** tastera. Ako pritisnete **PTT** taster tokom pretrage, možete da emitujete na kanalu sa koga je pretraga počela. Tasteri **▲/▼** omogućavaju da promenite smer pretrage (od nižih ka višim kanalima ili obrnuto) i zbog toga preskočite komunikacije koje vam nisu interesantne.

Kratko pritisnite taster **MON/SCAN** da započnete pretraživanje.

Ako želite da ga zaustavite, ponovo pritisnite **MON/SCAN**. Vaš toki-voki će se vratiti na kanal sa kojeg je pretraga prvobitno započela.

Pozadinsko osvetljenje ekrana

Ako nema dovoljno osvetljenja da biste se video sadržaj ekrana, možete pritisnuti taster **MENU** kako bi uključili pozadinsko osvetljenje ekrana na približno 5 sekundi.

Uključivanje pozadinskog osvetljenja ekrana dodatno povećava potrošnju baterije. Pokušajte da umereno koristite ovu opciju.

Zaključavanje tastera

Držite pritisnut taster **CALL/🔒** oko pet sekundi i oznaka **🔒** će se pojaviti na ekranu kao potvrda. Samo **PTT** taster ili **CALL/🔒** taster će i dalje biti aktivni. Da biste otključali tastere ponovo držite pritisnut taster **CALL/🔒** oko pet sekundi .

Ušteda energije

Funkcija uštede energije omogućava smanjenje potrošnje baterije do 50%; ušteda energije se automatski uključuje kada toki-voki ne primi nikakav signal duže od 5 sekundi. Kada su baterije ispražnjene, na ekranu se pojavljuje oznaka **bt LO**: zamenite baterije ili napunite baterijsko pakovanje.

MENU taster

Izbor kanala

Jednom pritisnite taster **MENU**. Oznaka broja kanala će početi da treperi na ekranu. Pritisnite tastere **▲ / ▼** da biste izlistali PMR i onda LPD kanale dok ne odaberete željeni kanal.

Pritisnite taster **PTT** da biste potvrdili izbor ili sačekajte 10 sekundi.

Pogledajte tabelu frekvencija.

Izbor CTCSS/DCS tonova

XT60 može da prima signal na dva načina:

- a. **Otvoreni saobraćaj** : u ovom slučaju čućete svaku komunikaciju koja se prenosi na izabranom kanalu;
- b. **Grupni režim CTCSS / DCS**: CTCSS / DCS tonovi su pristupni ključevi koji vam omogućavaju da primete samo poruke koje dolaze od učesnika koji koriste isti kanal i kod. Zvučnik će ostati isključen sve dok uređaj ne primi odgovarajući ton.

Da biste aktivirali jedan od 38 različitih CTCSS/83 DCS tonova u RX i TX

1. Uključite uređaj.
2. Izaberite željeni kanal.
3. Dvaput pritisnite taster **MENU** dok se na ekranu ne pojavi **oF** (trepereći na desnoj strani).
4. Pritiskanjem tastera **▲ / ▼** na ekranu se prikazuje **CTCSS (ct** treperi) ili **DCS (dc** treperi); pritisnite **MENU** da biste izabrali CTCSS ili DCS tonove. Sada izaberite željeni ton pomoću tastera **▲ / ▼**.
5. Da biste potvrdili izbor pritisnite taster **PTT** ili sačekajte oko 5 sekundi.

Izbor velike ili male snage predajnika (PMR opseg)

Potrošnja baterija je veća tokom predaje. Da biste produžili trajanje baterije, možete odabrati malu snagu pri predaji na kratkim rastojanjima.

Postupak :

1. Triput pritisnite taster **MENU** i **Pr H** će se prikazati na displeju.
2. Odaberite **L** koristeći tastere **▲ / ▼**.
3. Pritisnite taster **PTT** da biste potvrdili izbor ili sačekajte 10 sekundi.

Ako želite veći domet, ponovite navedeni postupak da biste izabrali veliku snagu. U koraku 2 izaberite **H**. Kada su baterije u dobrom stanju, velika snaga je 500mW, dok je mala snaga 10mW.

Nizak nivo baterije tokom predaje će smanjiti performanse vašeg uređaja.

VOX funkcija

XT60 ima mogućnost komunikacije bez upotrebe ruku pomoću VOX funkcije. Možete da je uključite sa ili bez dodataka. **Osetljivost VOX funkcije može da se podesi na devet različitih nivoa:**

- 1 = visoka osetljivost (uobičajena jačina govora bez pozadinske buke)
- 9 = niska osetljivost (korisno u veoma bučnom okolišu ili ako govorite glasnije)

Sve ove opcije mogu da se izaberu u dva koraka :

1. Da biste aktivirali VOX funkciju pritisnite taster **MENU** četiri puta i **VOX** će se pojaviti na ekranu.
2. Pomoću tastera **▲ / ▼** izaberite željenu vrednost:
OFF: Isključeno
3. **1,2,3,4,5,6,7,8,9**
4. Pritisnite taster **PTT** da biste potvrdili izbor ili sačekajte 5 sekundi.

Da biste isključili funkciju VOX pratite gornja uputstva i izaberite opciju **oF**.

Roger Beep (zvučni signal za kraj predaje)

Kada je predaja završena (**PTT** taster otpušten), **XT60** šalje zvuk kojim obaveštava druge učesnike u komunikaciji da oni mogu da govore. Ova opcija je podrazumevano uključena.

Da biste je isključili:

1. Pritisnite pet puta taster **MENU** u PMR opsegu dok se na ekranu ne prikaže „**rb on**“
2. Pomoću tastera **▲/▼** odaberite 'off' i „**rb off**“ će biti prikazano na ekranu;
3. Da biste potvrdili isključivanje opcije, pritisnite taster **PTT** ili sačekajte 5 sekundi.

CALL funkcija

XT60 može da pošalje pet različita pozivna tona. Da biste poslali ovaj zvuk ostalim učesnicima , pritisnite taster **CALL/🔒**.

Da biste izabrali pozivni ton:

1. Pritisnite šest puta taster **MENU** u PMR opsegu dok se na ekranu ne prikaže „**CA 1**“
2. Pritiskanjem tastera **▲/▼** čućete pet predefinisanih melodija;
3. Potvrdite pritiskom na taster **PTT** ili sačekajte 5 sekundi.

Sad svaki put kad **XT60** pošalje pozivni ton, čuće se izabrana melodija.

Zvuk tastera

Da biste isključili zvuk tastera, sledite sledeće korake :

1. Pritisnite sedam puta taster **MENU** u PMR opsegu dok se na ekranu ne prikaže „ **bP on**“
2. Koristite tastere **▲/▼** dok se na ekranu ne prikaže „ **bP of**“.
3. Potvrdite pritiskom na taster **PTT** ili sačekajte 5 sekundi.

Sad nećete čuti zvuk prilikom pritiska na bilo koji taster.

Rešavanje problema i vraćanje uređaja na fabrička podešavanja

Vaš Midland **XT60** je projektovan tako da vam obezbedi godine optimalnih performansi. Ako iz nekog razloga nastupe problemi, pogledajte ovo poglavlje pre nego što kontaktirate servisni centar u vašem regionu.

Vraćanje uređaja na fabrička podešavanja

Ako vaš toki-voki ne funkcioniše kako treba (nepravilne oznake na ekranu, blokiranje funkcija itd.) moguće je da uređaj nije u kvaru, već je problem nastao zbog spoljnih faktora. Na primer, može doći do pogrešnog podešavanja uređaja zbog lošeg napona u elektromreži tokom punjenja baterija. U takvim slučajevima, možete da resetujete toki-voki na fabrička podešavanja tako što se ponište svi izabrani parametri :

1. Isključite toki-voki
2. Držite pritisnut taster ▲ i istovremeno uključite uređaj. Sve funkcije će se resetovati na fabrička podešavanja.

Pre nego što resetujete uređaj, preporučujemo vam da zabeležite sva podešavanja koja ste izvršili jer će biti izbrisana.

Tehničke karakteristike

Kanali	24 PMR ; 69 LPD
Radna frekvencija	446.00625 ÷ 446.09375 MHz (PMR)
.....	433.075 - 434.775 MHz (LPD)
Razmak između kanala	12.5 KHz (PMR); 25 KHz (LPD)
Napajanje	700mAh baterijsko pakovanje
.....	3 x AAA tip 4.5V (alkalne)
.....	3.6V(punjive) baterije +/- 10% VDC
Radna temperatura	-20° to +55°
Dimenzije (bez antene)	54 (L)x 120 (H)x33 (D) mm
Težina (bez baterija)	112g
Radni ciklus.....	TX 5%, RX 5%, stand-by 90%
Kategorija	B

Predajnik

Izlazna snaga.....	10 ili 500 mW ERP (moguć izbor)
Modulacija.....	FM
Neželjene emisije	u okviru Evropskih propisa

Prijemnik

Osetljivost @ 12dB Sinad	0,35µV
Potiskivanje susednih kanala	70dB
Izlazna snaga zvuka.....	300mW @ 10% THD
Kategorija prijemnika	3 (odnosi se samo na LPD)
Priključak za spoljašnji mikrofoni	stereo 2,5 mm
Priključak za spoljašnji zvučnik	mono 3,5 mm
Maksimalno vreme predaje u toku jednog sata	6 minuta,
.....	odgovara radnom ciklusu od 10%

Karakteristike se mogu promeniti bez prethodne najave.

Pažnja

Da biste bezbedno skinuli uređaj sa punjača, izvucite utikač punjača iz zidne utičnice. Stoni punjač mora stajati blizu uređaja i biti lako dostupan.